

E82 - Eye to Eye: Sharingan vs. Sharingan!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:08] ---

We are Fighting Dreamers aiming high

[00:12] ---

Fighting Dreamers
don't care what people think about them

[00:16] ---

Fighting Dreamers
follow what they believe

[00:19] ---

Oli Oli Oli Oh! Just go my way

[00:23] ---

Right here right now (Bang)
Hit it straight like a line drive!

[00:26] ---

Right here right now (Burn)

[00:30] ---

Down a difficult road
filled with endless struggles

[00:33] ---

Where do you think you are going
following someone else's map?

[00:37] ---

An insightful crow comes along
to tear up the map

[00:44] ---

Now open your eyes and
take a look at the truth (Yeah!)

[00:52] ---

There's nothing to lose,
so let's GO!!!

[00:58] ---

We are Fighting Dreamers aiming high

[01:02] ---

Fighting Dreamers
don't care what people think about them

[01:06] ---

Fighting Dreamers
follow what they believe

[01:09] ---

Oli Oli Oli Oh!
Just go my way

[01:13] ---

Right here right now (Bang)
Hit it straight like a line drive!

[01:17] ---

Right here right now (Burn)
We're gonna do it and do our best!

[01:20] ---

Right here right now (Bang)
Hit it straight like a line drive!

[01:24] ---

Right here right now (Burn)
We're gonna do it and do our best! BANG!

[01:43] ---

Water Style!

[01:48] ---

- Water Shark Bomb Jutsu!
- Water Shark Bomb Jutsu!

[01:54] ---

The same Jutsu as me?!

[01:57] ---

Why have you shown up too?

[02:00] ---

Well...I asked you to take care
of them earlier.

[02:05] ---

But I kinda felt uneasy, you know.

[02:11] ---

What business does
a Rogue Ninja like you

[02:14] ---

have in this village now?

[02:22] ---

Kakashi Hatake...

[02:25] ---

Eye to Eye: Sharingan vs. Sharingan

[02:46] ---

What?! Why?! Why?!

[02:49] ---

Why do I have to go on a research trip
with you, Pervy Sage?

[02:54] ---

Oh no, this isn't just any research trip.

[02:59] ---

There's a woman whose data
I want to collect.

[03:01] ---

So we have to look for her first.

[03:02] ---

I really don't have time to accompany you
on your perverted research trip!

[03:06] ---

Because I have training!

[03:09] ---

Hm? Training?

[03:10] ---

I will take lessons from Kakashi Sensei
and learn a variety of things, like Chidori!

[03:16] ---

Kakashi Sensei has been
playing favorites lately!

[03:20] ---

Well, I think that technique
is impossible for you to learn.

[03:26] ---

More importantly...
That woman is really beautiful.

[03:30] ---

You want to meet her, don't you?!

[03:32] ---

Not at all.

[03:33] ---

I'm not some kid who can
be cajoled by you, Pervy Sage!

[03:38] ---

Anyway, no!

[03:41] ---

Well, it can't be helped...

[03:44] ---

Oh, well... I know Jutsu more amazing
than Chidori, but...

[03:50] ---

It can't be helped...
Maybe I'll take Sasuke?

[03:55] ---

Of course I'll go!

[03:57] ---

I'll pack my bags right away.

[04:00] ---

Pervy Sage, don't move!

[04:06] ---

I'll be darned... He's really a cute kid.

[04:23] ---

Those eyes are exactly the same
as they used to be in the past.

[04:26] ---

That being said,
he is a true inheritor of the Sharingan...

[04:30] ---

I have to assume the worst-case scenario,
just in case.

[04:34] ---

This is a surprise...
No wonder you copied my Jutsu...

[04:39] ---

So there really is a fellow
besides Itachi who has that eye.

[04:43] ---

Your name is Kakashi,
the Copy Ninja, wasn't it?

[04:47] ---

I'm the one who was surprised.

[04:50] ---

I saw strange men in the tea house
and wondered who they were...

[04:54] ---

There they were Itachi Uchiha and...

[04:57] ---

the Mystery Man of Hidden Mist Village,
Kisame Hoshigaki.

[05:01] ---

Well, well... You know even my name.
It's an honor.

[05:07] ---

I see. You're one of the
"Seven Ninja Swordsmen of the Mist."

[05:11] ---

That huge sword is the "Shark Skin," right?

[05:16] ---

I heard that kid Zabuza
had it out with you?

[05:21] ---

Yeah...

[05:28] ---

You are someone who's
well worth lopping off...

[05:31] ---

Stop it... Kisame.

[05:36] ---

If you were to go at it with that man,
it won't end without cost.

[05:41] ---

And if you spend too much time,
another Shinobi would come running.

[05:46] ---

However...

[05:47] ---

Don't lose sight of the goal...
You didn't come here to get injured!

[05:53] ---

Let me hear that "goal" then...?

[06:06] ---

Just came to find something
we're looking for.

[06:09] ---

Something you're looking for?

[06:33] ---

The thing you're looking for...
What is it?

[06:39] ---

I'm different from Kisame,
I won't take time.

[06:46] ---

Ninja Art: Water Style.
Water wall!

[06:57] ---

That's some Jutsu speed.
My eyes couldn't follow the Sign.

[07:01] ---

That Shuriken in the right hand
was a decoy...

[07:04] ---

to use a Water Style Jutsu to launch
an attack below my foot ...

[07:07] ---

That's what to expect from you, Kakashi.

[07:09] ---

Your power of analytical eye...is great.

[07:14] ---

A Shadow Clone?!

His Jutsu speed is too fast!

[07:20] ---

A water clone?!

[07:24] ---

The Copy Ninja has done well this far
with Jutsu of my village.

[07:30] ---

Nice! Kakashi!

[07:32] ---

Get down, Kurenai!

[07:35] ---

This one is the Shadow Clone...

[07:36] ---

Huh?

[07:39] ---

Kakashi! Kurenai!

[07:41] ---

He made the Shadow Clone
body explode?!

[07:47] ---

A new Jutsu, a new Jutsu.

[07:52] ---

Sakura's going to start to like me...

[07:54] ---

Maybe!

[07:57] ---

Kakashi Sensei and Sasuke
will be surprised!

[08:10] ---

Kakashi...!

[08:17] ---

Don't lower your guard...

[08:19] ---

He's the guy who became a division chief
of Anbu Black Ops at 13 years old...

[08:23] ---

To think he's this powerful...

[08:25] ---

No, you haven't seen
this guy's strength yet.

[08:32] ---

I didn't expect that you who are not
a member of the Uchiha clan

[08:34] ---

would have mastered
the Sharingan to that extent...

[08:37] ---

But your body isn't the "Uchiha clan" body
that goes with the eye.

[08:44] ---

That's right. As a result,
my stamina doesn't last...

[08:48] ---

There's a reason why the Uchiha Clan
was deemed the strongest and feared...

[08:55] ---

I'll demonstrate the true strength
of Sharingan, the Kekkei Genkai!

[09:03] ---

I-It can't be!

[09:04] ---

This is bad!

[09:06] ---

Both of you! Don't look at his eyes!

[09:12] ---

Both of you! Don't look at his eyes!

[09:19] ---

Both of you,
absolutely do not open your eyes...

[09:22] ---

It's all over now if your eyes meet.

[09:25] ---

Only people with Sharingan
can have a go with that technique.

[09:29] ---

Indeed with Sharingan,

[09:32] ---

you can resist this Mangekyo Sharingan
to a certain extent.

[09:36] ---

However...

[09:39] ---

this special Visual Jutsu of Sharingan,

[09:42] ---

Genjutsu: Tsukuyomi, Nightmare Realm,
is unbreakable.

[09:45] ---

The only person who can bring me down
is someone

[09:48] ---

using the same Kekkei Genkai,
a Sharingan user...

[09:57] ---

Sasuke...

[10:16] ---

I wonder how much you can take
without the Kekkei Genkai?

[10:37] ---

The one just now was...Genjutsu?

[10:40] ---

In the world of Tsukuyomi...

[10:43] ---

Both space and time...

[10:48] ---

and mass...

I control them all.

[10:53] ---

For the next 72 hours...

[10:56] ---

I'll stab you continually with swords.

[11:17] ---

That's...

[11:19] ---

In the world of Tsukuyomi...

[11:22] ---

Both space and time...

[11:26] ---

and mass...

I control them all.

[11:32] ---

Calm down... This is Genjutsu.

[11:37] ---

It's best not to be optimistic
and think it's an illusion.

[11:46] ---

This pain is not an illusion.

[11:52] ---

This pain is absolutely
no different from reality.

[12:03] ---

How long will your spirit sustain?

[12:42] ---

There's...

71 hours 59 minutes 59 seconds left.

[12:49] ---

Wha...?!

[12:50] ---

S-Since then...?!

[12:56] ---

That's all the time that has passed?!

[13:53] ---

What happened, Kakashi?!

[13:55] ---

Are you saying we should keep
our eyes closed still?!

[13:59] ---

N-Not...yet...

[14:02] ---

What happened?!

[14:04] ---

Just as that guy finished speaking,
you suddenly fell over!

[14:10] ---

Three days in that world is less than
a moment in the actual world, huh...

[14:16] ---

But...why doesn't he kill me?

[14:20] ---

He could easily do so, if he wants to...

[14:23] ---

Whoa...To take that Jutsu without causing
his spirit to collapse.

[14:28] ---

But Itachi...

[14:30] ---

it's also dangerous for you
to overuse those eyes.

[14:38] ---

The thing you're looking for...

[14:40] ---

is it Sasuke?

[14:44] ---

No...the legacy of the Fourth Hokage...

[14:51] ---

These guys.

What the heck are they planning...?

[15:02] ---

So, Naruto, is it...?

[15:04] ---

It's been a long time...

[15:08] ---

How many years has it been
since you returned to the village?

[15:16] ---

Kakashi...

[15:21] ---

I will keep Naruto under my care.

[15:25] ---

It was an understandable decision
of the Third Hokage

[15:27] ---

who appointed you to
the role of watching over Naruto...

[15:31] ---

But even at your level,
you may not be able to handle it properly.

[15:36] ---

What in the world are you saying?

[15:41] ---

I've been observing Orochimaru
ever since he left the village...

[15:47] ---

It was obvious that he would return
to this village sooner or later.

[15:53] ---

All told, at first I was concerned
only about him, but...

[15:59] ---

What is it?

[16:01] ---

The guy joined an organization.

[16:05] ---

An organization?

[16:08] ---

What are the details of the organization?

[16:11] ---

I don't know much of the details,

[16:13] ---

but it's a small organization known
as Akatsuki made up of nine Shinobi.

[16:19] ---

Until recently, they weren't making
any dramatic moves

[16:22] ---

except some cloak-and-dagger activities.

[16:24] ---

The biggest concern is
the members of that organization.

[16:27] ---

Almost all of them are listed
on the Bingo Book,

[16:31] ---

all S-rank deviant criminals.

[16:36] ---

That Itachi is among them.

[16:41] ---

If the nine of them get together,
their intent will not be volunteer activities.

[16:46] ---

Since you've been told this much,
you already know what it means.

[16:55] ---

But recently, Orochimaru pulled out
of the organization.

[16:59] ---

And at that time,

[17:01] ---

other members of the organization
went in to action in different areas,

[17:04] ---

in pairs gathering Jutsu and things.

[17:08] ---

Is there proof that one of those
things is the Nine-Tailed Fox?

[17:12] ---

It's possible.

[17:15] ---

Because it's one of the spirits
who possess the strongest Chakra...

[17:22] ---

Kakashi...

[17:23] ---

Sooner or later, that Naruto will have
to live watching his back...

[17:31] ---

That's his destiny.

[17:36] ---

For now, you should keep
your eyes on Sasuke.

[17:40] ---

It's necessary for you to teach him
how to use his Sharingan.

[17:44] ---

I'll take care of Naruto for a while.

[17:54] ---

The Nine-Tailed Fox inside Naruto
is your target?

[18:02] ---

I know that you two aren't
the only ones on the move...

[18:08] ---

The name of your organization is

Akatsuki, right?

[18:15] ---

Akatsuki?

[18:17] ---

Kisame! We'll take Kakashi.

Erase the other two.

[18:25] ---

Severe Leaf Hurricanes!

[18:39] ---

Who are you?

[18:41] ---

The Leaf's noble, blue fierce animal...

[18:45] ---

Mighty Guy!

[18:47] ---

What a sight...

Shouldn't you be called a strange beast?

[18:52] ---

Don't underestimate that man...

[18:54] ---

That man is Itachi!

[19:06] ---

You did this to Kakashi...?

[19:08] ---

Don't look at Itachi's eyes, Guy!

You'll be caught up in his Jutsu!

[19:12] ---

I know that already!

[19:15] ---

In order to fight Kakashi,

I devised ways to battle the Sharingan.

[19:22] ---

Open your eyes, both of you!

[19:24] ---

B-But...

[19:27] ---

When you battle with the Sharingan,

[19:29] ---

it's not a problem if

you don't look at those eyes!

[19:32] ---

You work around it by

gaining insight into his movements

[19:34] ---

by looking constantly at his feet.

[19:37] ---

Now that you mention it,

you're probably right, but...

[19:41] ---

You're the only one who can do that.

[19:44] ---

That's true...

[19:46] ---

There's a knack to reading

[19:48] ---

all of your opponents' movements
only by his feet.

[19:50] ---

But I can't teach it to you
in this emergency.

[19:53] ---

Just get used to it right now!

[19:57] ---

What should we do?

[19:58] ---

Kurenai, get Kakashi to the medical team.

[20:01] ---

Asuma, you are my back-up!

[20:03] ---

Okay!

[20:06] ---

And until the reinforcements of
Anbu Black Ops I arranged for arrive,

[20:10] ---

I will hang out with you guys.

[20:13] ---

Interesting...

That's some nerve...

[20:18] ---

Kisame... Pull the plug.

[20:21] ---

We didn't come to have a war.

[20:23] ---

It's too bad,
but no more of this nonsense.

[20:27] ---

We're leaving.

[20:29] ---

Too bad... I was finally feeling motivated.

[20:33] ---

It can't be helped.

[20:48] ---

All right!

[20:58] ---

Here I go!

[21:02] ---

Y-You're putting too much spirit into it.

[21:05] ---

You're not training on a mountain retreat,
you know that, right?

[21:22] ---

A cycle of hardship, right?

[21:27] ---

Inside, we were crying, right?

[21:32] ---

But the one thing we won't give up
is the dream we've chosen, right?

[21:41] ---

It's a secondary role,

[21:46] ---

a role in the shadows

[21:50] ---

But in reaching for that dream,

[21:55] ---

let us stay centered,
let us stay true

[22:01] ---

Over and over,
we hung on without giving up

[22:06] ---

Over and over,
we kept coming back up

[22:11] ---

Over and over,
we believed and dreamed

[22:20] ---

Over and over,
we've seen fools

[22:52] ---

There's a super beautiful
young lady over there!

[22:54] ---

She just winked at us!

[22:56] ---

Look, Naruto!
She must be interested in us!

[22:59] ---

She may be cuter than Sakura!

[23:00] ---

- All right, Naruto!
- Yeah!

[23:02] ---

Go back, train,
then go to bed.

[23:05] ---

You always do that to me!

[23:08] ---

Next time: "Jiraiya:
Naruto's Potential Disaster!"

[23:13] ---

What are we gonna do
about my training?!

Revision #1

Created 2024-02-26 05:22:53 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 05:28:50 UTC by whimsee